



## ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз  
ул. Мерси №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ  
Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)  
Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА

Директива 2004/18/ЕО

## РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

## I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:

Официално наименование  
Община Борован

Национален идентификационен № (ЕИК) (ако е известен)  
106630117

Пощенски адрес  
ул. Иван Вазов №1

Град с. Борован	Пощенски код 3240	Държава Република България
--------------------	----------------------	----------------------------------

Място/места за контакт  
Общинска администрация Борован

Телефон  
09147 9203

На вниманието на  
Илияна Донкова Дончовска - Бърдарска

Адрес за електронна поща  
[ob\\_borovan@abv.bg](mailto:ob_borovan@abv.bg)

Факс  
09147 9200

Интернет адрес/и (в приложимите случаи)

Основен адрес на възлагателя орган (URL):

[www.borovan.bg](http://borovan.bg)

Адрес на профила на купувача (URL):

<http://borovan.bg/?lang=bg&r=home/t811>

Електронен достъп до информация (URL):

<http://borovan.bg/?lang=bg&r=home/t811>

Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL):

## I.2) Вид на възлагателя орган

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения | <input type="checkbox"/> публичноправна организация                                 |
| <input type="checkbox"/> национална или федерална агенция/служба  | <input type="checkbox"/> европейска институция/агенция или международна организация |
| <input checked="" type="checkbox"/> регионални или местни органи  | <input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____                              |
| <input type="checkbox"/> регионална или местна агенция/служба   |   |

## I.3) Основна дейност

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Общи обществени услуги | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура |
| <input type="checkbox"/> Отбрана                           | <input type="checkbox"/> Социална здравница  |
| <input type="checkbox"/> Обществен ред и безопасност       | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и вероизповедание                            |
| <input type="checkbox"/> Околна среда                      | <input type="checkbox"/> Образование   |
| <input type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности | <input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____                               |
| <input type="checkbox"/> Здравеопазване                    |  |

## I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагатели органи

Възлагателят орган извършва покупка от името на други възлагатели органи (ако да, Да  Не   
информация за тези възлагатели органи може да бъде предоставена в приложение A)

## РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

### II.1) Описание

#### II.1.1) Заглавие на поръчката

„Избор на изпълнител за предоставяне на консултантски услуги във връзка с кандидатстване, правни услуги по избор на изпълнители, управление и отчитане на проект „Реконструкция на част от водоснабдителните системи на с. Добролево, с. Сираково, с. Нивянин и с. Малорад – Община Борован”, финансиран от Програма за Развитие на Селските Райони 2014-2020 г., включително подготовка на заявление за кандидатстване и заявки за плащане”

#### II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

(Изберете само една категория – строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

<input checked="" type="checkbox"/> Строителство	<input type="checkbox"/> Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> Услуги
<input type="checkbox"/> Изпълнение	<input type="checkbox"/> Покупка	Kатегория услуга № 11
<input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение	<input type="checkbox"/> Лизинг	Моля, вижте приложение В1 относно категориите услуги
<input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговаряющо на изискванията, указанi от възлагашите органи	<input type="checkbox"/> Наем	В случай на поръчка за категориите услуги 17-27 (вж. приложение В1), съгласни ли сте настоящото обявление да бъде публикувано?
	<input type="checkbox"/> Покупка на изплащане	<input type="checkbox"/> Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените	

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

Община Борован, обл. Враца

код NUTS: BG313

#### II.1.3) Информация относно рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)

- Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение
- Обявленето обхваща поръчка/и въз основа на динамична система за покупки (ДСП)

#### II.1.4) Кратко описание на поръчката или покупката/ите

Предмета на поръчката е „Избор на изпълнител за предоставяне на консултантски услуги във връзка с кандидатстване, правни услуги по избор на изпълнители, управление и отчитане на проект „Реконструкция на част от водоснабдителните системи на с. Добролево, с. Сираково, с. Нивянин и с. Малорад – Община Борован”, финансиран от Програма за Развитие на Селските Райони 2014-2020 г., включително подготовка на заявление за кандидатстване и заявки за плащане”. Задачите и обема по общ.п-ка са описани подробно в техн. спец. и включват три основни дейности: А. Консултантски услуги, свързани с подготовката на проекта: Изготвянето на Заявлението за подпомагане и комплектоването на необходимите документи ще се извърши след, датата на получено при Изпълнителя, уведомление/известие от Възложителя за стартиране изпълнението на съответната дейност. Крайният срок за изпълнение на възложената с уведомлението/известието, дейност е не по късно от 5 кал. дни предхождащи крайната дата за прием на проектни предложения по Мярка M07 – „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони”, Подмярка 7.2. по „Програма за развитие на селските райони 2014-2020г.”, съгласно официално публикувания индикативен график или документ за прием на Заявления за подпомагане, публикуван на официалната интернет страница на „Програма за развитие на селските райони 2014-2020г.” – Подготовка на заявления за подпомагане; -Окупплектоване на изискуемите документи към заявлението за подпомагане; -Определяне на бюджета на проекта в заявлението. Прецизиране обхвата на обектите след изгответи КСС на база технически проекти; -Изготвяне на анализи за икономическа устойчивост на проекта заявлението; -Подготовка на необходимата кореспонденция между Възложителя и ДФ „Земеделие” по повод разглеждането на входираното заявление; Крайният срок за изпълнение на възложената с уведомление/известие е не по късно от 5 кал.дни

предходящи крайната дата за прием на проектни предложения по Мярка М07 – „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони“, Подмярка 7.2. по „Програма за развитие на селските райони 2014-2020г.“, съгласно официално публикувания индикативен график или документ за прием на Заявления за подпомагане, публикуван на официалната интернет страница на „Програма за развитие на селските райони 2014-2020г.“. Б. Правни услуги свързани с подготовкa на тръжни процедури по ЗОП за възлагане на одобрените инвестиционни дейности – Изготвяне на тръжни документации, за провеждане на процедури за избор на изпълнители по проекта, в съответствие с изискванията на ЗОП и конкретните насоки и изисквания на финансиращата програма. Срок за изготвяне на Списък с планираните обществени поръчки и Описателен документ към него, в които да изложи изискуемата информация за проекта, за който се отнасят до 10 (десет) календарни дни от получаване на уведомление/известие. Срок за изготвяне на пълния пакет от докум. за участие необходими за възл. на общ.пор. по проекта, за който има сключен договор за отпускане на финансова помощ – до 30 кал.дни от получаване на уведомление/известие. В. Консултантски услуги, свързани с управлението на проекта, включително подготовкa на заявки за плащане – Подпомагане процеса на докум. на изпълнението на проектите, вкл. комплект. на пакета от документи към заявки за плащане, Отчитане на дейностите по проекта от извършване на цялата инвестиция по съответния проект до окончателно отчитане в ДФЗ. Крайният срок за приключване на дейностите по проекта е не по-късно от 15.09.2020 г.

#### II.1.5) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	79100000	
Допълнителен/ни обект/и	71541000 79400000	

#### II.1.6) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Да  Не

#### II.2) Обща крайна стойност на поръчката/ите

##### II.2.1) Обща крайна стойност на поръчката/ите (посочете само цифри)

(Моля, посочете с цифри само общата крайна стойност, обхващаща всички поръчки, обособени позиции, подновявания и опции. За информация относно индивидуални поръчки моля попълнете раздел V „Възлагане на поръчка“)

Без да се включва	С включен	Ставка на
ДДС	ДДС	ДДС(%)
ДДС		

Стойност:	184000	Валута:	BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при	_____
или							
най-ниска	_____						
оферта	_____						
и							
най-висока	_____	Валута:		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при	_____
оферта	_____						
които са взети предвид							

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

#### IV.1) Вид процедура

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Открита
<input type="checkbox"/> Ограничена
<input type="checkbox"/> Ускорена ограничена
<input type="checkbox"/> Състезателен диалог
<input type="checkbox"/> Договаряне с обявяване на конкурентно възлагане на поръчка
<input type="checkbox"/> Ускорена процедура на договаряне
<input type="checkbox"/> Договаряне без обявяване на конкурентно възлагане на поръчка

Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз (в случаите, изброени в раздел 2 от приложение Г1)

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (ОВ на ЕС): моля, попълнете приложение Г1

#### IV.2) Критерии за възлагане

##### IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответната/ите клетка/и)

най-ниска цена

или

икономически най-изгодна оферта с оглед на

##### Критерии

	Тежест
1 Показател: Показател „Техническо предложение“ (ТП) – подпоказатели: 1. Предложена организация за изпълнение на дейностите, предмет на общ.поръчка, съгласно изискванията на Възложителя в техническата спецификация	50
2 Показател: Показател „Ценоово предложение“ (ЦП)	50

##### IV.2.2) Информация относно електронен търг

Използван е електронен търг

Да  Не

#### IV.3) Административна информация

##### IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възлагания орган (в приложимите случаи)

<b>IV.3.2) Предишни/и публикация/и относно същата поръчка</b>		<b>Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></b>
(ако да, моля попълнете съответните клетки):		
<input type="checkbox"/> Обявление за предварителна информация	<input type="checkbox"/> Обявление в профила на купувача	
Номер на обявленето в ОВ на ЕС: _____ /S- от _____		
<input checked="" type="checkbox"/> Обявление за поръчка	<input type="checkbox"/> Опростено обявление за поръчка в рамките на динамична система за покупки	
Номер на обявленето в ОВ на ЕС: 2016/S075-131887 от 16/04/2016 дд/мм/гггг		
<input type="checkbox"/> Обявление за доброволна прозрачност ex ante		
Номер на обявленето в ОВ на ЕС: _____ /S- от _____		
<input type="checkbox"/> Други предишни публикации		

#### РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Поръчка (Договор) №:: Д-Д-70 Обособена позиция №: \_\_\_\_\_ Заглавие на обособената позиция:

##### V.1) Дата на сключване на договора

Дата: 01/08/2016 дд/мм/гггг

##### V.2) Информация относно оферти

Брой на получените оферти: 1

Брой на оферти, получени по електронен път:

##### V.3) Наименование и адреси на икономическия оператор, в чиято полза е взето решение за възлагане на поръчката

Официално наименование

Обединение Проект Консулт, ЕИК: 177043976

Пощенски адрес

р-н: Триадица, ж.к Гоце Делчев, бл.102, вх.Г, ет.7, ап.81

Град

гр. София

Пощенски код  
1404

Държава  
Република  
България

Телефон  
0893 777705

Факс

Адрес за електронна поща

Интернет адрес (URL):

<b>V.4) Информация относно стойността на поръчката (посочете само с цифри)</b>			
Без да се включва вкл. ДДС      С включен ДДС (%)      Ставка на ДДС			
<b>Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката (в приложимите случаи)</b>			
Стойност:	200000	Валута:	BGN <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____
<b>Обща крайна стойност на поръчката</b>			
Стойност:	184000	Валута:	BGN <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____
или най-ниска оферта _____			
и най-висока оферта _____ Валута: <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> при _____			
които са взети предвид			
<b>В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност моля, посочете:</b>			
брой години	или брой месеци 1		
<b>V.5) Информация относно възлагане на подизпълнител/и</b>			
Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и <input checked="" type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>			
(ако да, посочете само с цифри) Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители:			
Стойност, без да се включва ДДС:	_____	Валута:	_____
Дял:	_____ %	<input type="checkbox"/> Не е известно	
Кратко описание на стойността/дела от поръчката, които ще бъдат възложени на подизпълнител/и: (ако това е известно)			

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ****VI.1) Информация относно средства от Европейския съюз**

Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

 Да  Не 

(ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:

Програма за развитие на селските райони 2014- 2020г.

**VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи)**

_____
_____
_____

**VI.3) Процедури по обжалване****VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес

бул. Витоша № 18

Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
Адрес за електронна поща cpcadmin@cpc.bg	Телефон 02 9884070	Факс 02 9807315
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		

<b>Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)</b> Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.3.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.3.3)</b> Уточнете информацията относно крайния/те срок/ове за подаване на жалби: <hr/> <hr/>		
<b>VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b> Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> Дата: 05/08/2016 дд/мм/гггг		
<b>Дани за лицата, които са подали оферти, а когато в процедурата са участвали обединения - и за членовете на обединението</b> ОБЕДИНЕНИЕ ПРОЕКТ КОНСУЛТ, БЪЛГАРИЯ, П.К.1404, Гр. София, р-н Триадица, ж.к. Гоце Делчев, бл.102, вх.Г, ет7, ап.81 ЧЛЕНОВЕ НА ОБЕДИНЕНИЕТО: БЪЛГАРИЯ ДЖЕНЕРИС АД , ЕИК:200084573 И БЪЛГАРИЯ РИН КОНСУЛТ ЕООД, ЕИК:203159020		

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ**

**I) Адрес на другия възлагащ орган, от името на когото възлаганият орган извършва покупка**

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

**ПРИЛОЖЕНИЕ В1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ**

Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката

Директива 2004/18/EO

Категория №(1)	Предмет
1	Услуги по поддръжка и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и по въздух

5	далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5)
9	Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги
12	Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура; свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Издателски услуги и услуги по печат срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги
<b>Категория №(7)</b>	
17	Предмет
18	Услуги на хотели и ресторант
19	Услуги на железопътния транспорт
20	Услуги на водния транспорт
21	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
22	Юридически услуги
23	Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8)
24	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили
25	Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
26	Услуги на здравеопазването и социалните дейности
27	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията(9)
	Други услуги
(1) Категории услуги по смисъла на член 20 от Директива 2004/18/EО и приложение II А към нея.	
(2) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.	
(3) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.	
(4) С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са склучени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.	
(5) С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагация орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагания орган.	
(6) С изключение на услуги по арбитраж и помирение.	
(7) Категории услуги по смисъла на член 21 от Директива 2004/18/EО и приложение II Б към нея.	
(8) С изключение на трудови договори.	
(9) С изключение на договори за придобиването, разработването, производството или съвместното производство на програмен материал от излъчващи организации и договори за програмно телевизионно време.	

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

**Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (ОВ на ЕС)**

**Директива 2004/18/EО**

**Моля, изложете основанията за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз.**  
**Тези основания трябва да са съгласно съответните членове от Директива 2004/18/EО.**  
 (Съгласно Директива 89/665/EИО относно правната защита срокът за подаване на молба за преразглеждане, посочен в член 2е, параграф 1, буква а), първо тире от тази директива, може да бъде съкратен, ако обявленето съдържа обосновка за решението на възлагация орган да възложи поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз. За да се възползвате от този съкратен срок, моля отбележете съответната/ите клетка/и и предоставете допълнителната информация по-долу.)

- 1) Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в ОВ на ЕС в съответствие с Директива 2004/18/EО

Няма оферти или няма подходящи оферти в отговор на:

- открыта процедура,  
 ограничена процедура.  
 Съответните стоки се изработват единствено за целите на научноизследователската дейност, експериментирането, проучването или развойната дейност при условията, указанi в директивата, (само за доставки)  
Строителството/стоките/услугите могат да бъдат предоставени само от определен оферент поради причини, които са:  
 технически,  
 художествени,  
 свързани със защитата на изключителни права.  
 Изключителна специност, предизвикана от непредвидими за възлагания орган събития, и в съответствие със строгите условия, указанi в директивата.  
 Възлага/т се допълнително/и строителство/стоки/услуги съгласно строгите условия, указанi в директивата.  
 Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указанi в директивата.  
 Поръчка за услуга, възложена на спечелилия кандидат или на един от спечелилите кандидати в резултат на провеждането на конкурс за проект.  
 Доставки, които са котирани и закупени на стокова борса.

2) Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в ОВ на ЕС

- Обект на поръчката са услугите, изброени в приложение II Б към директивата.  
 Поръчката не попада в обхвата на приложение на директивата.

С оглед да се възползвате от посочения по-горе съкратен срок, освен клетката/ите, която/които трябва да отбележите по-горе, моля обясните по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите във всички случаи съответните факти и, когато е уместно, правните заключения в съответствие с Директива 2004/18/EO: (максимум 500 думи)

